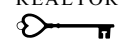




Nicole Junczyk

REALTOR



Helping English & Polish clients in Burlington and surrounding areas with trusted, personalized real estate service! Udzielam usługi w języku polskim.

Call/Text: 289-981-2207

nicole.junczyk@century21.ca



TITANIUM

PLUMBING AND HVAC INC.

Residential - Commercial - Industrial

Lukasz Witkowski

437- 421 - HVAC (4822)

titaniumphvac@gmail.com

ARO MOTORS

CARSTAR COLLISION

2397 Fairview Street, Burlington

adam@carstarburlington.ca

Please call Adam with any auto repair or insurance related questions @ 905-637-5834



Adam Biskup - Parishioner

Funeral planning? Help is here...

Free Info Kit: 905-637-5233



Dodsworth & Brown

Funeral Home - Burlington Chapel by Arbor Memorial

2241 New Street, Burlington, ON dbburlington.ca

Arbor Memorial Inc.



BRECHIN & HUFFMAN

LAWYERS

Providing a wide range of Corporate and Personal Legal Services

905-681-2476

109 - 3365 Harvester Rd, Burlington, ON bhhlaw@bhhlaw.net

www.breachinandhuffman.com

SMITH'S

FUNERAL HOMES

People Caring for People...Since 1938

905-632-3333

www.smithsfh.com



DOM POLSKI

ZNPK GMINA 17

2316 Fairview St. Burlington, ON L7R 2E4

905-639-3236

Sala Bankietowa Domu Polskiego zachęca do wynajęcia na:

- wesela
- uroczystości rodzinne
- spotkania biznesowe i inne

Zapraszamy do:

- Klubu Seniora - wtorki 18:00
- Klubu Polek - raz w miesiącu
- Klubu Optymistów - poniedziałki 18:30
- Zapisy do Klubu Profesjonalistów
- Teatrzyk „Maska” zaprasza dzieci



MW HOME CARE

- PSW/Attentive Care (opieka i wsparcie osobiste po wypadkach samochodowych)
- Przez ubezpieczenie i prywatnie
- Pomoc w transporcie
- Wsparcie w codziennych czynnościach życiowych

Marzena

647-202-2320

mwhomecare@hotmail.com

Dr. Michael Czok

(MD CCFP)

Family Physician

-Accepting new patients- We speak English & Polish-

10 Bronte St. S #304, Milton, ON L9T 9M2

Phone: 289 350 1411

Fax: 289 409 0139

www.brontefmc.ca

DOM POLSKI

ZNPK GMINA 17

2316 Fairview St. Burlington, ON L7R 2E4

905-639-3236

Sala Bankietowa Domu Polskiego zachęca do wynajęcia na:

- wesela
- uroczystości rodzinne
- spotkania biznesowe i inne

Zapraszamy do:

- Klubu Seniora - wtorki 18:00
- Klubu Polek - raz w miesiącu
- Klubu Optymistów - poniedziałki 18:30
- Zapisy do Klubu Profesjonalistów
- Teatrzyk „Maska” zaprasza dzieci

Nie pozwól, aby bariera językowa utrudniła Ci zarządzanie finansami w Kanadzie!

Pomagam Polakom nie tylko zrozumieć bankowość, kredyty i inwestycje, ale także skutecznie zarządzać majątkiem, by bezpiecznie budować przyszłość.

Zadzwoń po więcej szczegółów:

Ludmila Esmail, CIM®, CFP®

Investment Advisor, Financial Planner

cell: 289-931-7780

www.wellington-altus.ca/advisor/ludmila-esmail



Adwokat

Maciek Piekosz

Reprezentuję ofiary wypadków



519.660.7718

maciek@siskinds.com

SISKINDS | The law firm

Euro Market Delicatessen

Cold Cuts, Cheeses, Homemade Perogies

Cakes, Bread, Other European Food

Parcels to Europe

3480 Fairview St 905-333-5831

TASTE THE DIFFERENCE

Raw - Unpasteurized - Small Batch - Fermented Tea



Cathy's Kombucha

A Legacy of Brewing

CALL US, WE DELIVER!

(905) 407-7212



- 10+ Billion Live Probiotics
- Gut-Healthy, Delicious and Refreshing
- Premium Taste - Real Fruit for Flavour
- No Added-Sugar

1700 Brampton Street, Hamilton, ON

www.CathysKombucha.com

Parafia Św. Gabriela

2261 Parkway Drive

Burlington, Ontario L7P 1S9

Telefon: (905) 336-7144

office@saintgabrielchurch.com

www.saintgabrielchurch.com



Proboszcz: O. Paweł Patrick

Pomoc Duszpasterska: s. Alicja Jaszcak, MChR

Administrator biura: Veronica Wojtowicz

Godziny Kancelarii

Poniedziałek -	Zamknięte
Wtorek-	9:00 – 15:00
Środa -	13:30 – 18:30
Czwartek -	9:00 – 15:00
Piątek -	9:00 – 15:00
Sobota i Niedziela -	Zamknięte

Msze niedzielne

Sobota-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	17:00
Niedziela-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	11:00
	W JĘZYKU POLSKIM	9:30
	W JĘZYKU POLSKIM	12:30

Msze Świąte w dni powszednie

Wtorek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	18:30
Środa-	W JĘZYKU POLSKIM	18:30
Czwartek-	W JĘZYKU ANGIELSKIM	9:00
Piątek-	W JĘZYKU POLSKIM	9:00

Pierwsze piątki-	DWUJĘZYCZNE	18:30
*Adoracja od godz. 9:00 do 18:30.		
*Spowiedź św. od godz. 17:30 – 18:20.		
Nabożeństwo Pierwszo Piątkowe o godz. 18:30, po Nabożeństwie Msza Św.		
Pierwsze soboty-	DWUJĘZYCZNE	9:00

Spowiedź Święta

Wtorki	17:30 – 18:20
Soboty-	15:45 – 16:30

Nowi parafianie

Witamy w naszej wspólnotcie parafialnej! Rejestracja w parafii upraszcza proces przyjmowania sakramentów, takich jak chrzest lub małżeństwo, uzyskiwanie wszelkich potrzebnych dokumentów oraz otrzymywanie rozliczenia podatkowego za wpłaty. Rejestracji można dokonać w Kancelarii Parafialnej.

Sakrament chrztu

Osoby pragnące ochrzcić swoje dziecko proszone są o rejestrację w Biurze Parafialnym.

Sakrament Małżeństwa

Każdy, kto chce wziąć ślub w naszym kościele, musi zgłosić się do Biura Parafialnego na rok przed ślubem.

Pogrzeby

Prosimy o kontakt z wybranym domem pogrzebowym w celu ustalenia szczegółów. Dom pogrzebowy skontaktuje się z nami.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Jeśli masz poważnie chorego członka rodziny, przyjaciela lub ukochaną osobę w szpitalu, ksiądz katolicki jest dostępny pod telefonem 24 godziny na dobę. Prośby należy kierować do personelu pielęgniarskiego. Komunia Święta i Sakrament Chorych są również dostępne dla wszystkich chorych lub nie mogących opuścić domu, prosimy o kontakt z Biurem Parafialnym w celu ustalenia szczegółów.

INTENCJE MSZALNE

NIEDZIELA, 21 WRZEŚNIA

9:30 – Za parafian i dobrodziejów
PO POLSKU
11:00 – O Boże bł. dla Rebecca Ann Mattiacci
PO ANGIELSKU
12:30 † Janusz Szatkowski
PO POLSKU

WTOREK, 23 WRZEŚNIA

18:30 † Adam
PO ANGIELSKU

ŚRODA, 24 WRZEŚNIA

18:30 †† Czesława Kaliszewska & Jolanta Szafrńska
PO POLSKU
† Todd Kirby
† Mirosław Konarski, 10 rocznicę śmierci

CZWARTEK, 25 WRZEŚNIA

9:00 ††† All souls in purgatory
PO ANGIELSKU
† Elda Ciprian
† Jerry Robinson, 5-year anniversary of passing
† Sean Mckim
† Patrick Joseph Curtis
– O Boże bł. dla Simone Murphy w dniu urodzin
– O Boże bł. i zdrowia dla Rene Bake
– O Boże bł. Dla Agaty & Rafała w 10 rocznicę ślubu
– O Boże bł. dla Przemysława w dniu urodzin
– O Boże bł. dla wspólnoty szkoły św. Gabriela

PIĄTEK, 26 WRZEŚNIA

9:00 – O Boże bł. dla Wandy i Ryszarda w 50 PL rocznicę ślubu

SOBOTA, 27 WRZEŚNIA

17:00 † Louie Foltarz
PO ANGIELSKU

NIEDZIELA, 28 WRZEŚNIA

9:30 † Jan Biskup, 35 rocznicę śmierci
PO POLSKU
11:00 – Za parafian i dobrodziejów
PO ANGIELSKU
12:30 †† Barbara & Alexander Paździor
PO POLSKU

OFIARY 13 i 14 WRZEŚNIA

Składka niedzielna \$5452.00
Płatności preautoryzowane \$945.00
Dziękujemy za wsparcie naszej parafii!



KAWA I PĄCZKI

Niedziela, 28 Wrzesień – Odpust Parafialny

INTENCJA PAPIEŻA NA WRZESIEŃ

Za nasze relacje z całym stworzeniem. Módlmy się, abyśmy, inspirowani przez św. Franciszka, doświadczali naszej współzależności ze wszystkimi stworzeniami, które są umiłowane przez Boga i godne miłości oraz szacunku.

WRZEŚNIOWE INTENCJE RÓŻAŃCOWE

We wrześniu, w Kościele katolickim, miesiąc ten jest poświęcony Matce Bożej Bolesnej, znanej również jako Matka Siedmiu Boleści. To nabożeństwo skupia się na głębokim smutku i cierpieniu Maryi, gdy stała przy swoim Synu, Jezusie, podczas Jego męki i śmierci.

REJESTRACJA DO SAKRAMENTÓW

JESIEŃ 2025 SAKRAMENT BIERZMOWANIA

Zapisy na bierzmowanie jesienne są dostępne na stronie internetowej parafii. Sakrament bierzmowania odbędzie się 25 października.

WIOSNA 2026 PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA

Zapisy na Pierwszą Komunię Świętą rozpoczną się w listopadzie. Więcej szczegółów zostanie podanych w listopadzie.



CHCESZ ZOSTAĆ KATOLIKIEM? RCIA

Czy jesteś kimś lub znasz kogoś, kto wyraził zainteresowanie zostać Katolikiem? Zapraszamy Cię do dowiedzenia się więcej poprzez proces zwany Obrzędem Chrześcijańskiej Inicjacji Dorosłych (RCIA).

Będzie spotkanie informacyjne **7 października o godz. 18:30** w sali parafialnej.

W celu uzyskania informacji i zapisania się, prosimy o kontakt z biurem parafialnym lub rozmowę z księdzem.

UROCZYSTOŚĆ PATRONA PARAFII – ŚW. GABRIELA ARCHANIOLA

Zapraszamy do wspólnego świętowania naszego patrona – **Św. Gabriela Archaniola w ten weekend.** Podczas tej Mszy Świętej będziemy się również modlić za wszystkich parafian – żyjących i zmarłych – oraz dziękować Bogu za dar naszej wspólnoty parafialnej. Po Mszy Świętej zapraszamy wszystkich do sali parafialnej na ciasto i kawę, spotkanie oraz wspólne świętowanie jako rodzina parafialna. Dla dzieci przewidziane są atrakcje i smakołyki.

Z RADOŚCIĄ OGŁASZAMY, ŻE NASZA PARAFIA OTRZYMAŁA RELIKWIĘ PIERWSZEGO STOPNIA ŚWIĘTEGO JANA PAWŁA II.

W środę, 22 października – we wspomnienie Świętego Jana Pawła II – relikwia zostanie uroczystie wprowadzona do naszej kaplicy bocznej podczas Mszy Świętej o godz. 19:00. Po Mszy Świętej zapraszamy wszystkich do sali parafialnej na poczęstunek i wspólne świętowanie życia oraz pamięci Świętego Jana Pawła II. Wszystkie grupy parafialne, które chciałyby włączyć się w liturgię lub w spotkanie po Mszy Świętej, są serdecznie zaproszone. Zainteresowane grupy prosimy o kontakt z biurem parafialnym.

DZIECIĘCY CHÓREK!

Z radością informujemy o nowej inicjatywie w naszej parafii – tworzymy dziecięcy chór! Serdecznie zapraszamy wszystkie chętne dzieci, do wspólnego śpiewania. Zgłoszenia prosimy kierować do p. Marii naszej kantorki marylahogue@gmail.com.



POSZUKUJEMY WOŁONTARIUSZY I DARCYŃCÓW – KIERMASZ ŚWIATECZNY (22 LISTOPADA)

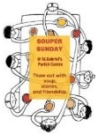
Rozpoczynamy przygotowania do tegorocznego Kiermaszu Świątecznego i szukamy wolontariuszy do pomocy w organizacji — każdy jest mile widziany! Zbieramy również **nowe, nieotwierane upominki** od osób prywatnych i firm. Przekazane przedmioty będą sprzedawane, a dochód przeznaczony na wsparcie ważnych inicjatyw charytatywnych — to świetna okazja, aby pomóc i jednocześnie wypromować swoją firmę. Aby dołączyć do zespołu lub przekazać darowiznę, prosimy o kontakt z Ludmiłą Email: tel. 289-931-7780 lub przez email: ludmilapaciora@hotmail.com.

STYPENDIUM DLA STUDENTÓW

Fundacja Smolińskiego wspiera stypendiami studentów polskiego pochodzenia. Aby uzyskać formularz zgłoszeniowy, prosimy o kontakt mailowy lub odwiedzenie biura parafialnego. **Termin składania wniosków: 17 października.**

SOUPER SUNDAY

Zapraszamy wszystkich parafian na zupę w naszej Sali Parafialnej 5 września po każdej Mszy Świętej. Istnieje możliwość zabrania zupy na wynos. Ofiary dowolne będą przeznaczone na cele parafialne. Jeśli jesteś zainteresowany pomocą przy przygotowaniach, dostarczaniem zupy lub sprzątniem, zadzwoń do Marka pod numer 905-681-5519.



ST. GABRIEL LIFE TEAM & SHIFRA HOMES

St Gabriel's Life Team pragnie podziękować wszystkim parafianom za dwie udane zbiórki pieniędzy. Dzięki Waszej pomocy zebraliśmy \$ 2130 dla Halton Alive podczas Walk for Life i \$ 2521 dla Shifra Homes w ramach kampanii buteleczek dla niemowląt. Wasze hojne datki pozwolą tym dwóm organizacjom pro-life nadal zapewniać bardzo potrzebne środki materialne i wsparcie w naszej społeczności. Aby dowiedzieć się więcej o cennej pracy, którą wykonują, odwiedźcie strony www.haltonalive.ca i www.shifrahomes.com. St Gabriel's Life Team jest zaangażowany w krzewienie kultury życia w naszej parafii. Jako ambasadorzy życia stwarzamy możliwości jednoczenia parafian, aby UCZYLI SIĘ, MODLITWIE i WSPIERALI się nawzajem w kwestiach pro-life. Jeśli chcesz wiedzieć, jak możesz się zaangażować, skontaktuj się z Rosanną pod adresem stgabriellifeteam@gmail.com

WIECZNY ODPOCZYNEK – PREZENTACJA SERII FORMED

„Wieczny Odpoczynek” zgłębia tajemnicę śmierci, umierania i życia wiecznego, prowadząc widzów od początku śmierci aż do ostatecznego zwycięstwa Jezusa Chrystusa na Krzyżu i w Zmartwychwstaniu. Zapraszamy do wspólnego obejrzenia czteroczęściowej serii filmowej. Gospodarzem spotkania jest Zespół Życia ze św. Gabriela. Daty: 8, 15, 29 października oraz 5 listopada Godzina: 19:30–20:30 Miejsce: sala parafialna Prosimy o wiadomość na adres stgabriellifeteam@gmail.com, aby poinformować nas o swojej obecności.

AKTUALIZACJA STRONY PARAFIALNEJ:

W ciągu najbliższych tygodni będziemy aktualizować naszą stronę parafialną, dodając więcej informacji o parafii i naszych grupach. Prosimy, abyście do 26 września przesłali krótki opis swojej grupy (kim jesteście, co robicie, kiedy się spotykacie), zdjęcie grupy oraz dane kontaktowe.